



Quickstart Guide

Vision Enhancement Imager

TB2.0 SERIES

V1.0.0

Thank you for purchasing this product. Please read this Guide first and keep it properly for future reference. We hope this product will meet your expectations.

Table of contents

EN English	2
RU Русский.....	6
DE Deutsch	10
FR Français	14
IT Italiano	18
ES Español.....	22
JP 日本語	26
KR 한국인	30
PL Polski	34
RO Română	38
NO Norsk.....	42
SE Svenska	46
DK Dansk.....	50
HU Magyar	54
FI Suomalainen	58
CS čeština.....	62
SK slovenský.....	66
PT Português	70

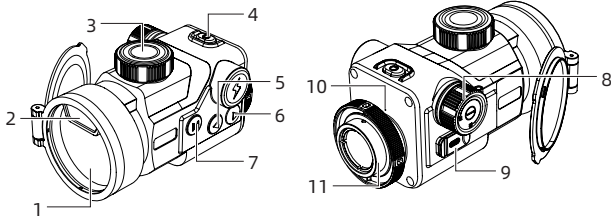
1. Product introduction

The TB2.0 series is greatly upgraded based on the previous generation, which is smaller and lighter. The product skillfully integrates the characteristics of precision and portability, with its professionalism unchanged even in light weight: With an integrated laser rangefinder, it has a ranging distance up to 1000 meters. HD AMOLED display is adopted for richer and more delicate visual experience. Many intelligent functions such as AI identification and automatic video recording after shooting are supported.

2. Packing list

Device × 1, battery × 2, battery charging block × 1, data cable × 1, adapter plug × 1, 5V2A adapter × 1, Safety Information Sheet × 1, Operation Guidance × 1, and Warranty Card × 1

3. Appearance

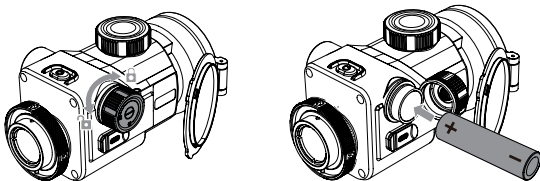


No.	Device name	Functions
1	Objective lens module	Focus on infrared light to the detector for imaging
2	Laser ranging	Laser ranging module
3	 Focusing knob	Rotate to adjust the focal length
4	 Power button	Power-off status: • Long press: Power on Real-time screen in power-on status: • Short press: Calibrate • Long press: Screen off or power off Menu screen in power-on status: • Short press: Exit menu

5	 Up button	Real-time screen: • Short press: Photographing • Long press: Video recording Menu screen: • Short press/long press: Up option/switch to left
6	 Down button	Real-time screen: • Short press: Turn on ranging • Long press: Turn off ranging Menu screen: • Short press/long press: Down option/switch to right
7	 Function knob	Real-time screen: • Short press: Open the shortcut menu • Long press: Open the main menu Menu screen: • Short press: Confirm • Long press: Return to the previous page
8	Battery compartment	Battery installation
9	Data interface	Charging transmission data
10	Microphone	Recording
11	Retaining ring	Rotate to fix the equipment

4. Battery installation

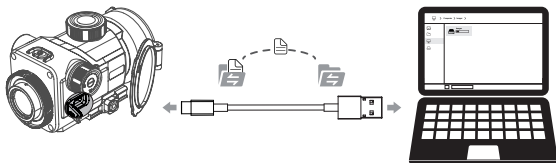
- Press the battery cover button downward to open the battery compartment;
- Insert 1 battery without distinguishing the positive and negative poles;
- Close the battery cover to lock the battery compartment.



5. Data transmission

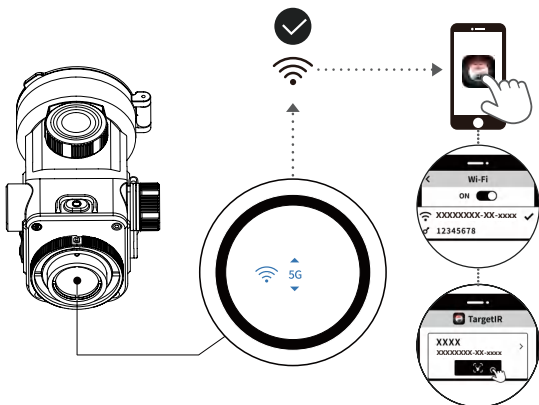
- Start the device to ensure it is in power-on state;
- Connect the device to the PC via USB Type-C cable;

- c. Access the data stored in the device from the PC;
- d. The USB-C cable is used to connect the device and the power source for power supply but not charging.



6. APP connection

- a. Start the device to ensure it is in power-on state;
- b. Turn on the WiFi hotspot on the device;
- c. Search the WiFi hotspot name of the device through the mobile phone and connect WiFi;
- d. Open the TargetIR APP on the mobile phone to get the real-time image of the device. Then you can control and access the device.



Scan the code to install the TargetIR app



7. More Operation

Scan the QR code for the detailed operation instructions.



www.guideoutdoor.com

- !** Avoid pointing the device at intense heat sources (e.g., the sun, lasers, welders) to prevent damage.

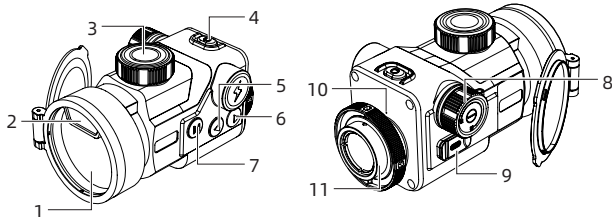
1. Введение в продукцию

Серия ТВ2.0 была значительно модернизирована по сравнению с предыдущим поколением, благодаря уменьшенным размерам и весу. Она умело сочетает в себе характеристики точности и портативности, даже если внешний вид остается легким, не снижая его профессионализма: встроенный лазерный дальномер позволяет достигать дальности измерения до 1,000 метров; AMOLED-дисплей с разрешением 1,920×1,080 пикселей обеспечивает более насыщенное и нежное зрительное восприятие; Она также поддерживает множество интеллектуальных функций, таких как распознавание с помощью искусственного интеллекта и автоматическая видеозапись после стрельбы.

2. Список упаковки

Аппарат*1, аккумулятор*2, розетка для подзарядки аккумулятора*1, дата-кабель*1, штекер адаптера*1, адаптер 5B2A*1, описание техники безопасности*1, инструкция по быстрым операциям*1, гарантийный талон*1

3. Внешний вид



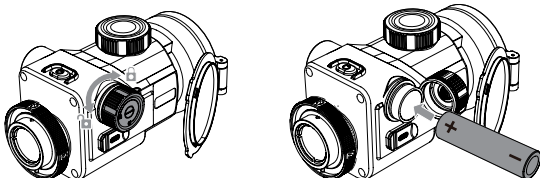
№	Название устройства	Функция
1	Модуль объективной линзы	Фокусирует инфракрасный свет на детектор для получения изображения
2	Лазерное измерение расстояния	Модуль лазерного измерения расстояния
3	 Кремальера	Вращение для настройки фокуса

4	 Кнопка питания	В выключенном состоянии: • Длительное нажатие: включение В включенном состоянии, отображаемое на экране в режиме реального времени: • Короткое нажатие: компенсация • Длительное нажатие: гаснуть экран или выключать. В включенном состоянии, в интерфейсе меню: • Короткое нажатие: выход из меню
5	 Кнопка вверх	Под экраном в режиме реального времени: • Короткое нажатие: фотосъёмка • Длительное нажатие: видеозапись В интерфейсе меню: • Короткое нажатие/длительное нажатие: переключение вверх/влево
6	 Кнопка вниз	Под экраном в режиме реального времени: • Короткое нажатие: включение дальномерных измерений • Длительное нажатие: выключение измерения дальности В интерфейсе меню: • Короткое нажатие/длительное нажатие: переключение вниз/вправо
7	 Функциональная ручка	Под экраном в режиме реального времени: • Короткое нажатие: открывать контекстное меню • Длительное нажатие: открывать главное меню В интерфейсе меню: • Короткое нажатие: подтверждение • Длительное нажатие: Назад
8	Батарейный отсек	Установка батарей
9	Интерфейс данных	Данные о передаче заряда
10	Микрофон	Звукозапись
11	Фиксирующее кольцо	Вращение для закрепления устройства

4. Установка батарей

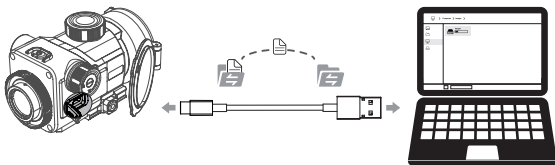
- Нажать кнопку на крышке батарейного отсека вниз, чтобы открыть батарейный отсек;

- b. Нет необходимости различать положительный и отрицательный полюса, вставлять 1 батарейку;
- c. Закрывать крышку батарейного отсека, чтобы заблокировать батарейный отсек.



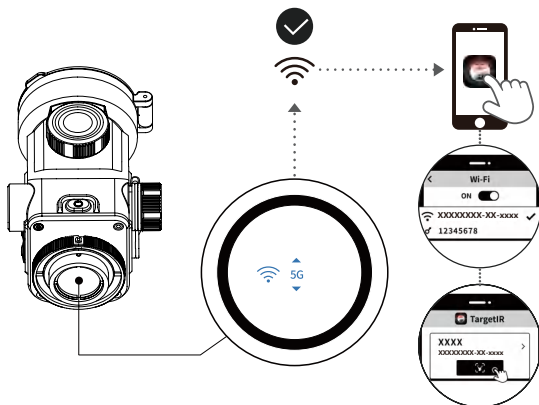
5. Способ передачи данных

- a. Запустить устройство, чтобы оно включилось;
- b. Подключение устройства к ПК с помощью кабеля USB-Type C;
- c. Доступ к данным, хранящимся в устройстве, осуществляется от компьютерного терминала;
- d. Кабель USB-TypeC подключает устройство к источнику питания, поддерживает подачу питания, но не поддерживает зарядку.



6. Подключение APP

- a. Запустить устройство, чтобы оно включилось;
- b. Включите точку доступа Wi-Fi на устройстве;
- c. Найдите имя точки доступа Wi-Fi устройства на своем мобильном телефоне и подключитесь;
- d. Запустите приложение TargetIR на своем мобильном телефоне, чтобы получать изображения устройства в реальном времени, управлять устройством и получать к нему доступ.



Отсканируйте QR-код ниже, чтобы установить TargetIR APP



7. Больше операций

Отсканируйте QR-код, чтобы получить подробные инструкции.



www.guideoutdoor.com

! Избегать контакта аппарата с источниками сильного тепла (такими как солнце, лазер, сварочный аппарат и т.д.) во избежание повреждения аппарата.

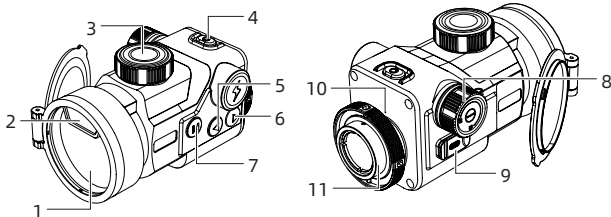
1. Beschreibung des Produkts

Die TB2.0-Serie wurde im Vergleich zu ihrem Vorgänger deutlich verbessert und ist nun kleiner und leichter. Sie verbindet auf geschickte Weise die Eigenschaften von Präzision und Tragbarkeit, und obwohl die Form leicht bleibt, verliert sie nichts von ihrer Professionalität: Sie verfügt über eine integrierte Laser-Entfernungsmessung und kann eine ultralange Reichweite von bis zu 1.000 Metern erreichen; Das Full-HD-AMOLED-Display sorgt für ein intensiveres und feineres Seherlebnis; Es unterstützt auch viele intelligente Funktionen wie die AI-Erkennung und die automatische Videoaufnahme nach der Aufnahme.

2. Packliste

Gerät x 1, Batterie x 2, Ladestation x 1, Datenkabel x 1, Zwischenstecker x 1, 5V2A-Adapter x 1, Sicherheitshinweis x 1, Schnellstartanleitung x 1, Garantiekarte x 1

3. Aussehen



Seriennummer	Gerät-Name	Funktion
1	Objektiv-Modul	Fokussierung von Infrarotlicht auf den Detektor zur Bildgebung
2	Laser-Entfernungsmessung	Laser-Distanzmessmodul
3	 Fokussierknopf	Drehen zum Einstellen des Fokus

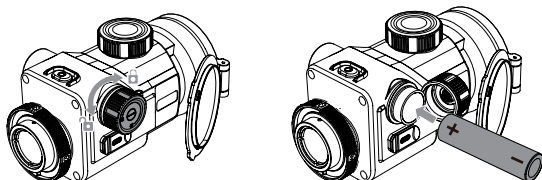
4	 Power-Taste	Im ausgeschalteten Zustand: • Langer Druck: Einschalten Im eingeschalteten Zustand, unter dem Live-Bildschirm: • Kurzes Drücken: Kompensation • Langes Drücken: Ruhezustand oder Ausschalten Im eingeschalteten Zustand, unter dem Menübildschirm: • Kurzes Drücken: Menü verlassen
5	 Aufwärts-Taste	Unter dem Live-Bildschirm: • Kurzes Drücken: Foto aufnehmen • Langes Drücken: Videoaufnahme Unter dem Menübildschirm: • Kurzes Drücken/Langes Drücken: Option nach oben/links schalten
6	 Abwärts-Taste	Unter dem Live-Bildschirm: • Kurzes Drücken: Entfernungsmesser einschalten • Langes Drücken: Entfernungsmessung ausschalten Unter dem Menübildschirm: • Kurzes Drücken/langes Drücken: Option nach unten/rechts schalten
7	 Funktionsknopf	Unter dem Live-Bildschirm: • Kurzes Drücken: Schnellmenü öffnen • Langes Drücken: Hauptmenü öffnen Unter dem Menübildschirm: • Kurzes Drücken: Bestätigen • Langes Drücken: Rückkehren
8	Batteriefach	Einlegen der Batterien
9	Datenschnittstelle	Aufladen und Übertragen von Daten
10	Mikrofon	Aufnahme
11	Fixierring	Drehen, um das Gerät zu sichern

4. Einlegen der Batterien

- Drücken Sie den Knopf der Batterieabdeckung nach unten, um das Batteriefach zu öffnen;
- Legen Sie 1 Batterie ein, ohne zwischen positiver und negativer

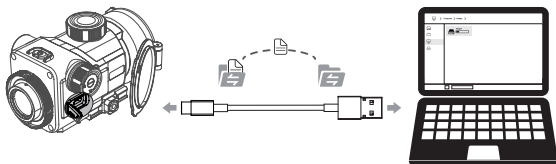
Polarität zu unterscheiden;

- c. Schließen Sie die Batterieabdeckung, um das Batteriefach zu verriegeln.



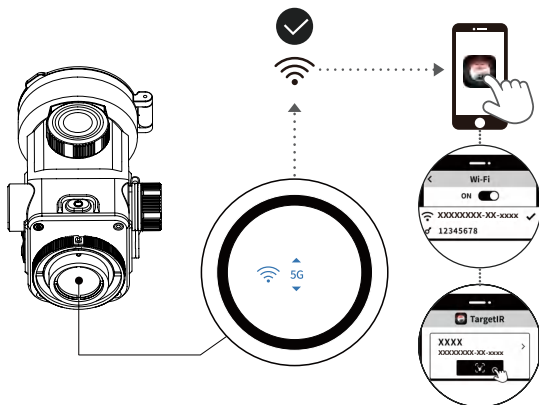
5. Datenübertragung

- a. Durch das Einschalten des Geräts wird das Gerät eingeschaltet;
- b. Schließen Sie das Gerät über ein USB-Type-C-Kabel an einen PC an;
- c. Zugriff auf die Daten im Gerätespeicher auf dem PC;
- d. USB-TypeC-Kabel verbindet Gerät und Stromquelle, unterstützt die Stromversorgung, aber nicht das Laden



6. APP-Verbindung

- a. Durch das Einschalten des Geräts wird das Gerät eingeschaltet;
- b. Schalten Sie den WiFi-Hotspot des Geräts ein;
- c. Suchen Sie den WiFi-Hotspot-Namen des Geräts über Ihr Mobiltelefon und verbinden Sie ihn;
- d. Starten Sie die TargetIR APP auf Ihrem Mobiltelefon, um den Echtzeit-Bildschirm des Geräts zu sehen, das Gerät zu steuern und darauf zuzugreifen;



Scannen Sie den QR-Code unten, um die TargetIR APP zu installieren.



7. Weitere Operationen

Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Anweisungen zu erhalten.



www.guideoutdoor.com



Richten Sie das Gerät nicht auf starke Wärmequellen (z. B. Sonne, Laser, Schweißgeräte usw.), um Schäden am Gerät zu vermeiden.

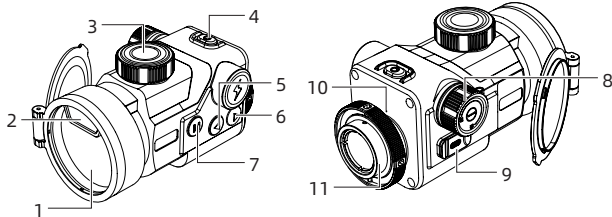
1. Description de produit

La série TB2.0 a été considérablement mise à niveau sur la base de la génération précédente, qui est plus petite et plus légère. Elle offre un mélange habile de précision et de portabilité. Sa forme reste légère sans réduire son professionnalisme : le télémètre laser intégré permet de réaliser une ultra longue portée de télémétrie jusqu'à 1000 mètres ; Un écran AMOLED Full HD, offrant une expérience visuelle plus riche et plus minutieuse ; Elle prend également en charge de plusieurs fonctions intelligentes telles que la reconnaissance IA et l'enregistrement vidéo automatique après le tir.

2. Liste d'emballage

Appareil x1, piles x 2, chargeur électrique pour piles x 1, câble de données x 1, fiches d'adaptateur x 1, adaptateur 5V2A x1, note d'information de sécurité x1, guide d'exploitation rapide x1, carte de garantie x1

3. Aspect

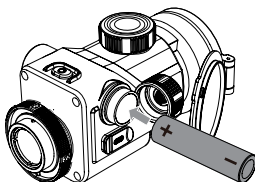
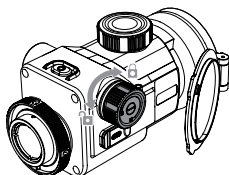


N°	Désignation des composants	Fonction
1	Module d'objectif	Focalisez la lumière infrarouge jusqu'au détecteur pour l'imagerie
2	Télémétrie laser	Module de télémétrie laser
3	 Bouton rotatif de focalisation	Tourner le bouton pour régler la focale
4	 Touche d'alimentation	En état d'arrêt : • Appui long : démarrage En état de démarrage, l'image en temps réel : • Appui court : Calibration • Appui long : écran en veille ou arrêt En état de démarrage, l'interface du menu : • Appui court : Quitter le menu

5	 Touche Haut/ Précédent	Image en temps réel: • Appui court : photographie • Appui long : enregistrement vidéo Lors de l'interface du menu : • Appui court/Appui long : sélectionner les options vers le haut/Commuter vers la gauche
6	 Touche Bas/ Suivant	Image en temps réel: • Appui court : activer la télémétrie • Appui long : désactiver la télémétrie Lors de l'interface du menu : • Appui court/Appui long : sélectionner les options vers le bas/Commuter vers la droite
7	 Bouton de fonction	Image en temps réel: • Appui court : ouvrir le menu de raccourci • Appui long : ouvrir le menu principal Lors de l'interface du menu : • Appui court : Valider • Appui long : Retour
8	Compartiment à piles	Montage des piles
9	Interface des données	Charge et transmission des données
10	Microphone	Enregistrement audio
11	Anneau de fixation	Tourner pour fixer l'appareil

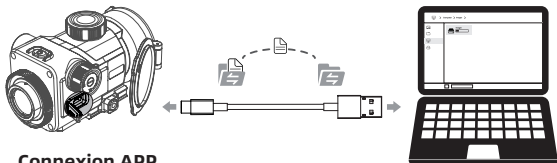
4. Montage des piles

- Pousser la touche du couvercle de pile vers le bas pour ouvrir le compartiment à piles ;
- Insérer 1 pile sans distinguer les pôles positif et négatif ;
- Fermer le couvercle de compartiment à piles pour verrouiller le compartiment à piles.



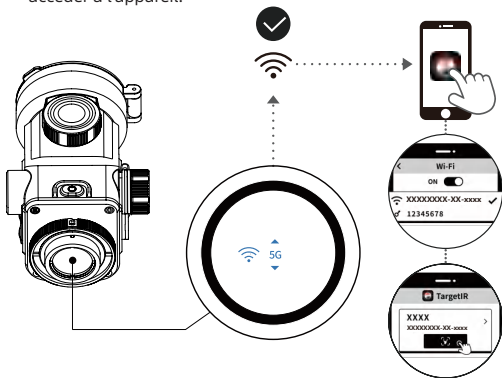
5. Transmission des données

- Démarrez l'appareil pour qu'il soit en état de marche ;
- Connectez l'appareil à un ordinateur à l'aide d'un câble USB-Type C ;
- Accédez aux données enregistrées dans l'appareil sur l'ordinateur ;
- Le câble USB-Type C est utilisé pour connecter l'équipement et l'alimentation, prend en charge l'alimentation en électricité, mais ne prend pas en charge la recharge.



6. Connexion APP

- Démarrez l'appareil pour qu'il soit en état de marche ;
- Activez le point chaud Wifi sur l'appareil;
- Recherchez le nom du point chaud Wifi de l'appareil à l'aide du téléphone mobile et effectuez la connexion ;
- Obtenez l'image en temps réel de l'appareil après avoir activé l'application Target IR sur le téléphone mobile, afin de contrôler et accéder à l'appareil.



Veuillez scanner le code QR ci-dessous pour installer TargetIR APP



7. Plus d'opérations

Veuillez scanner le code QR pour consulter la description de fonctionnement détaillée.



www.guideoutdoor.com

! Veuillez ne pas pointer l'appareil vers des sources de chaleur élevées (soleil, laser, soudeur, etc.) afin d'éviter de l'endommager.

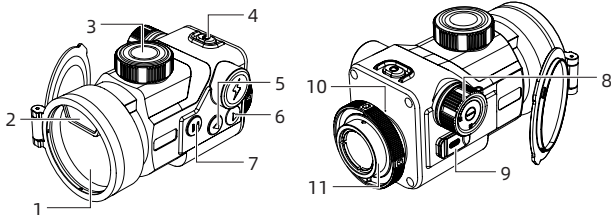
1. Presentazione del prodotto

La serie TB2.0 ha subito aggiornamenti significativi rispetto alla generazione precedente, con dimensioni e peso ridotti. Combina abilmente precisione e portabilità, mantenendo il suo aspetto leggero senza compromettere la sua professionalità: grazie alla misurazione laser integrata, può raggiungere un raggio d'azione lunghissimo, fino a 1000 metri; Il display AMOLED HD completo offre un'esperienza visiva più ricca e delicata; Supporta anche molte funzioni intelligenti, come il riconoscimento AI e la registrazione automatica dopo lo scatto.

2. Elenco del contenuto in confezione

Dispositivo X 1, Batteria X 2, Base di ricarica della batteria X 1, Cavo dati X 1, Spina adattatore X 1, Adattatore 5V2A X 1, Istruzioni per le informazioni sulla sicurezza X 1, Guida rapida all'uso X 1, Scheda di garanzia X 1

3. Aspetto

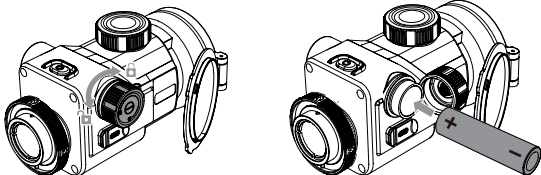


Pos.	Nome del componente	Funzione
1	Gruppo modulo funzione	Focalizzare la luce infrarossa sul rivelatore per realizzare l'immagine
2	Misurazione distanza laser	Modulo misurazione distanza laser
3	 Manopola di messa a fuoco	Ruotare per la messa a fuoco

4	 Tasto di alimentazione	Nello stato di spegnimento: • Premuto a lungo: avviare il dispositivo. Stato di accensione, con visualizzazione in tempo reale: • Premere a breve: compensazione • Premere a lungo: riposo di schermo o spegnimento di dispositivo Stato di accensione, sotto l'interfaccia del menu: • Premuto a breve: esce dal menu
5	 Pulsante su	Nella visualizzazione in tempo reale: • Premuto a breve: Scattare la foto • Premere a lungo: registrazione video Sotto l'interfaccia del menu: • Premere a breve/lungo: opzione su/interruttore sinistro
6	 Pulsante giù	Nella visualizzazione in tempo reale: • Premuto a breve: attivare la funzione di misurazione distanza • Premuto a lungo: Disattivare la misurazione della distanza Sotto l'interfaccia del menu: • Premere a breve/lungo: opzione giù/interruttore destro
7	 Manopola di funzione	Nella visualizzazione in tempo reale: • Premere a breve: aprire il menu di scelta rapida • Premuto a lungo: aprire il menu principale Sotto l'interfaccia del menu: • Premuto a breve: Conferma • Premuto a lungo: Indietro
8	Vano di batteria	Installazione di batteria
9	Interfaccia dati	Caricare la batteria e trasferire i dati
10	Microfono	Registrazione fonica
11	Anello fisso	Ruotare per fissare il dispositivo.

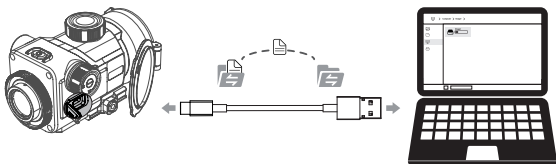
4. Installazione di batteria

- Spingere verso il basso il pulsante del coperchio della batteria per aprire il vano batteria;
- Non è necessario distinguere tra poli positivi e negativi, deve inserire 1 batteria;
- Chiudere il coperchio della batteria per bloccare il vano batteria.



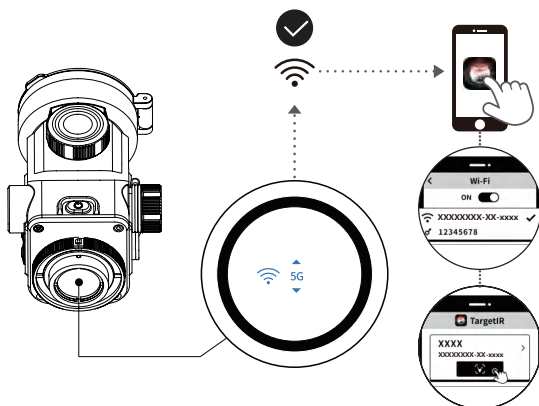
5. Trasmissione dei dati

- Avviare il dispositivo per metterlo in uno stato di accensione;
- Collegare il dispositivo al PC tramite un cavo USB di Tipo-C;
- Accesso ai dati memorizzati nel dispositivo sul lato PC;
- Il cavo USB di Tipo-C collega i dispositivi e le fonti di alimentazione, supporta l'alimentazione ma non la ricarica.

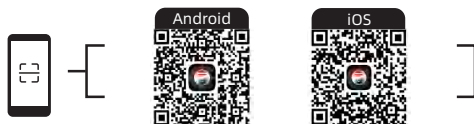


6. Connessione all'APP

- Avviare il dispositivo per metterlo in uno stato di accensione;
- Attivare l'hotspot WiFi nel dispositivo;
- Cercare il nome dell'hotspot WiFi del dispositivo sul cellulare e connettersi;
- Avviare l'APP Target IR sul cellulare per accedere alle immagini del dispositivo in tempo reale, controllare e accedere al dispositivo.



Scannerizzare il codice QR qui sotto per installare l'applicazione Target IR



7. Ulteriori operazioni

Scansionare il codice QR per ottenere le istruzioni sulle operazioni dettagliate.



www.guideoutdoor.com

! Evitare di esporre la macchina a fonti di calore elevate (come la luce del sole, i laser, le saldatrici, ecc.) per evitare di danneggiarla.

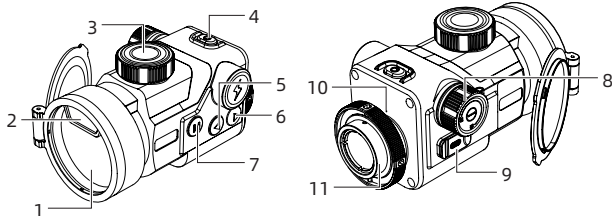
1. Introducción del producto

La serie TB2.0 está sometida a una actualización profunda sobre la base de la generación anterior y se caracteriza por su tamaño pequeño y su peso ligero. Combina a la perfección la precisión y la portabilidad. Su rendimiento profesional nunca se ve afectado por su diseño ligero. El telémetro láser incorporado le brinda un rango de telemetría ultra larga de hasta 1000 m. La pantalla AMOLED Full HD le permite obtener una experiencia visual rica y delicada. Están disponibles varias funciones inteligentes, como el reconocimiento IA, la grabación automática tras el disparo.

2. Lista de embalaje

Dispositivo x 1, batería x 2, base de carga para batería x 1, cable de datos x 1, enchufe del adaptador x 1, adaptador 5V 2A x 1, manual de seguridad x 1, guía rápida x 1, tarjeta de garantía x 1

3. Apariencia

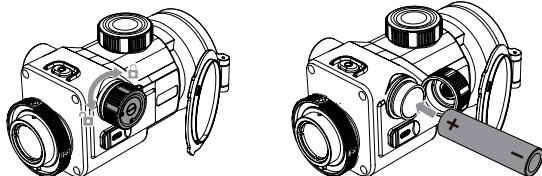


N.º	Componente	Función
1	Módulo de objetivo	Enfoca al detector con la luz infrarroja para obtener imágenes.
2	Telémetro láser	Módulo de medición de distancia láser
3	 Perilla de enfoque	Girar para ajustar el enfoque

4	 Botón de encendido	Dispositivo apagado: • Mantener pulsado: encender el dispositivo Cuando el dispositivo está encendido y en la imagen en tiempo real: • Pulsar: calibración • Mantener pulsado: pantalla siempre encendida / dispositivo apagado Cuando el dispositivo está encendido y la interfaz de menú: • Pulsar: salir del menú
5	 Arriba	En la imagen en tiempo real: • Pulsar: tomar fotos • Mantener pulsado: grabar vídeos En la interfaz de menú: • Pulsar / Mantener pulsado: mover la opción hacia arriba / cambiar a la izquierda
6	 Abajo	En la imagen en tiempo real: • Pulsar: activar el telémetro • Mantener pulsado: desactivar el telémetro En la interfaz de menú: • Pulsar / Mantener pulsado: mover la opción hacia abajo / cambiar a la derecha
7	 Perilla funcional	En la imagen en tiempo real: • Pulsar: acceder al menú de acceso directo • Mantener pulsado: acceder al menú principal En la interfaz de menú: • Pulsar: confirmar • Mantener pulsado: atrás
8	Compartimiento de la batería	La batería se instala aquí
9	Interfaz de datos	Carga y transmisión de datos
10	Micrófono	Grabación de audio
11	Anillo de fijación	Girar para fijar el dispositivo

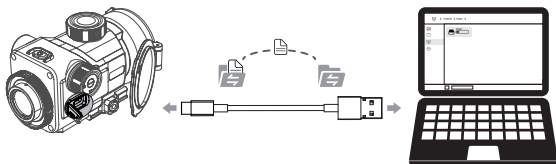
4. La batería se instala aquí

- Empuje el botón de la tapa hacia abajo para abrir el compartimiento de la batería.
- Instale una (1) batería sin distinguir los terminales positivo y negativo.
- Instale la tapa para bloquear el compartimiento de la batería.



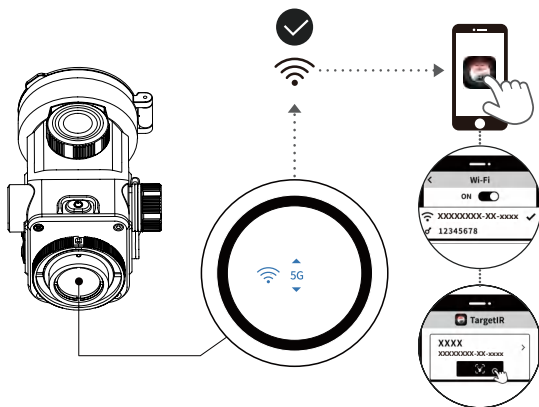
5. Transmisión de datos

- Encienda el dispositivo;
- Conecte el dispositivo a la PC utilizando un cable USB-TypeC;
- Acceda a los datos almacenados en el dispositivo en el lado de la PC;
- El cable USB-TypeC se usa para conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, admite el suministro de energía, pero no la carga.



6. Conexión APP

- Encienda el dispositivo;
- Active el punto de acceso WiFi en el dispositivo;
- Busque el nombre del punto de acceso WiFi del dispositivo usando el teléfono móvil y conéctelo;
- Inicie la aplicación TargetIR en su teléfono para obtener imágenes del dispositivo en tiempo real, controlarlo y acceder al mismo.



Escanee el código QR a continuación para instalar la aplicación TargetIR.



7. Más operaciones

Escanee el código QR para obtener las instrucciones de operación más detalladas.



www.guideoutdoor.com

! No apunte el dispositivo a fuentes de calor elevado (como el sol, láseres, máquinas de soldar, etc.) para evitar dañarlo.

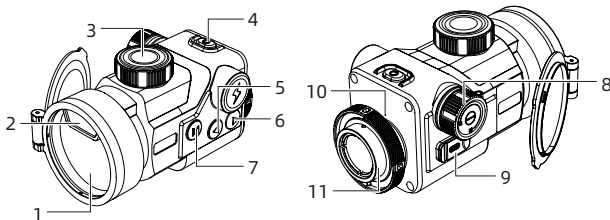
1. 製品紹介

TB2.0シリーズは前世代から大幅にアップグレードされ、よりコンパクトで軽量になりました。精度と携帯性を巧みに組み合わせ、軽量でありながらプロフェッショナルリズムを失うことなく、統合型のレーザー測距機能により、最大1000mと長い測距範囲を実現しています。フルHDのAMOLEDディスプレイは、より豊かで繊細な視覚体験をもたらします。さらに、AI認識や射撃後の自動ビデオ録画など、多くのスマート機能をサポートしています。

2. パッケージ内容

本体×1、バッテリー×2、バッテリー充電ベース×1、データ転送ケーブル×1、アダプタ用プラグ×1、5V2Aアダプタ×1、安全情報ノート×1、クイックスタートガイド×1、保証書×1

3. 外観

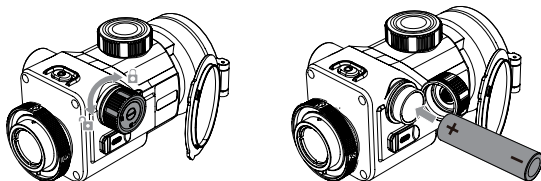


No.	部品名	機能
1	対物レンズモジュール	赤外線を検出器に集光させて映像を表示します
2	レーザー測距	レーザー測距モジュール
3	 フォーカスダイヤル	回してピントを合わせます
4	 電源ボタン	電源オフ時： ・ 長押し：電源オン 電源オン状態でリアルタイム画面： ・ 短押し：補正 ・ 長押し：画面オフまたは電源オフ 電源オン状態でメニュー画面： ・ 短押し：メニューを閉じる

5	▲ 上ボタン	リアルタイム画面: • 短押し: 写真を撮る • 長押し: 録画 メニュー画面: • 短押し/長押し: 上の項目へ/左へ
6	▼ 下ボタン	リアルタイム画面: • 短押し: 測距オン • 長押し: 測距終了 メニュー画面: • 短押し/長押し: 下の項目へ/右へ
7	M 機能ダイヤル	リアルタイム画面: • 短押し: ショートカットメニューを開く • 長押し: メインメニューを開く メニュー画面: • 短押し: 確認 • 長押し: 戻る
8	バッテリー収納部	バッテリーの取付
9	データ伝送用ポート	データ伝送と充電に使用されます
10	マイク	録音
11	固定ダイヤル	回して機器を固定します

4. バッテリーの取付

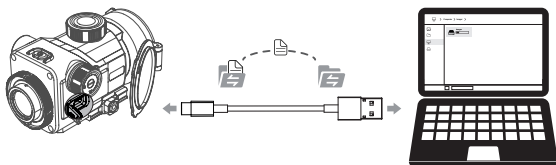
- バッテリー収納カバーのボタンを押下し、バッテリー収納部を開けます。
- プラスとマイナスの極性を区別せずにバッテリーを1本入れます。
- バッテリー収納部カバーを閉めてバッテリー収納部を閉じます。



5. データ転送

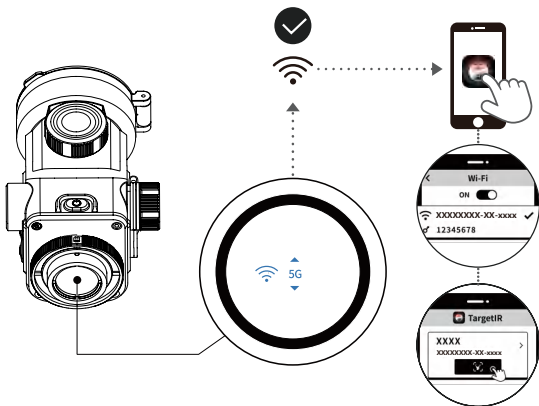
- デバイスの電源をオンにします。
- USB Type-Cのケーブルを使用してデバイスをPCに接続します。
- PCでデバイスのストレージ内のデータをアクセスします。

- d. USB Type-Cケーブルでデバイスと電源を接続すると、給電はできますが、充電はできません。



6. アプリの接続

- デバイスの電源をオンにします。
- デバイスのWiFiホットスポットを起動します。
- スマートフォンでデバイスのWiFiホットスポット名を検索し、接続します。
- スマートフォンでTargetIRアプリを起動して、デバイスのリアルタイム映像を取得し、デバイスを制御します。



以下のQRコードをスキャンしてアプリ「TargetIR」をインストールできます。



7. 他の操作

詳細な取扱説明書を入手するには、QRコードをスキャンしてください。



www.guideoutdoor.com

- !** デバイスの損傷を防ぐため、高熱源（太陽光、レーザー、はんだ付け機）に晒さないでください。デバイスの損傷を防ぐため、高熱源（太陽光、レーザー、はんだ付け機）に晒さないでください。

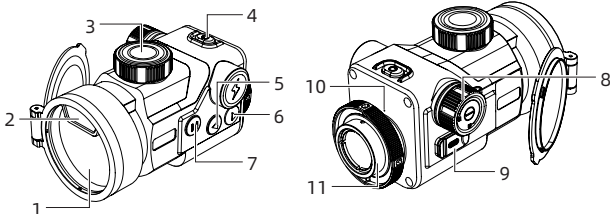
1. 제품 소개

TB2.0 시리즈는 이전 세대를 기반으로 대폭 업그레이드되었으며 크기가 더 작고 무게가 더 가벼워졌습니다. 정확성과 휴대성을 교묘하게 융합하여 가벼움을 유지하면서도 전문성을 잃지 않았습니다. 집적식 레이저 거리 측정을 채택하여 최대 1,000미터의 초원거리 거리 측정 범위를 실현할 수 있습니다. 풀 HD AMOLED 디스플레이로 더욱 풍부하고 섬세한 시각적 경험을 선사합니다. AI 인식, 사격 후 자동 녹화 등 다양한 스마트 기능도 지원합니다.

2. 구성품 리스트

장치×1, 배터리×2, 배터리 충전기×1, 데이터 케이블×1, 어댑터 플러그×1, 5V2A 어댑터×1, 안전 정보 설명×1, 빠른 사용설명서×1, 품질보증서×1

3. 외관

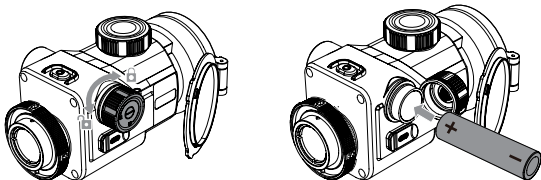


순번	부속품명	기능
1	렌즈 모듈	적외선을 탐지기에 초점을 맞추어 영상 촬영
2	레이저 거리 측정	레이저 거리 측정 모듈
3	 초점 조절 다이얼	회전하여 초점거리 조절
4	 전원 버튼	전원이 꺼진 상태: • 길게 누르기: 전원 켜기 전원이 켜진 상태, 실시간 화면에서: • 짧게 누르기: 보상 • 길게 누르기: 화면 꺼짐 또는 전원 종료 전원이 켜진 상태, 메뉴 화면에서: • 짧게 누르기: 메뉴 종료

5	▲ 상 버튼	실시간 화면에서: • 짧게 누르기: 사진 찍기 • 길게 누르기: 녹화 메뉴 화면에서: • 짧게 누르기/길게 누르기: 위로/왼쪽으로 옵션 전환
6	▼ 하 버튼	실시간 화면에서: • 짧게 누르기: 거리 측정 시작 • 길게 누르기: 거리 측정 종료 메뉴 화면에서: • 짧게 누르기/길게 누르기: 아래로 / 오른쪽으로 옵션 전환
7	M 기능 다이얼	실시간 화면에서: • 짧게 누르기: 바로 가기 메뉴 열기 • 길게 누르기: 메인 메뉴 열기 메뉴 화면에서: • 짧게 누르기: 확인 • 길게 누르기: 돌아가기
8	배터리 홀더	배터리 장착
9	데이터 인터페이스	충전 및 데이터 전송
10	마이크	녹음
11	고정 링	회전하여 기기 고정하기

4. 배터리 장착

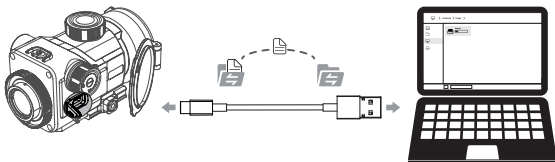
- 배터리 커버 버튼을 아래로 밀어 내려가면 배터리 홀더 커버를 엽니다.
- 양극과 음극의 구분 없이 배터리 1개를 삽입합니다.
- 배터리 커버를 닫으면 배터리 홀더가 잠깁니다.



5. 데이터 전송

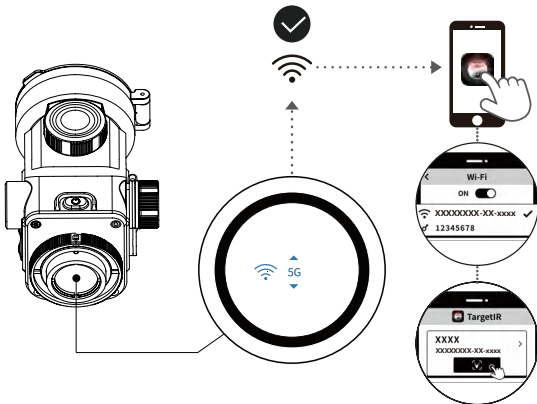
- 장치를 부팅하여 전원을 켭니다.
- USB-TypeC 케이블을 통해 기기를 PC에 연결합니다.

- c. PC에서 기기 저장소의 데이터에 액세스합니다.
- d. USB-TypeC 케이블을 통해 장치와 전원 연결, 전원 공급을 지원하나 충전을 지원하지 않음.



6. APP 연결

- a. 장치를 부팅하여 전원을 켭니다.
- b. 장치에서 WiFi 핫스팟을 켭니다.
- c. 휴대폰으로 장치의 WiFi 핫스팟 이름을 검색하여 접속합니다.
- d. 휴대폰에서 TargetIR APP을 실행하면 장치의 실시간 화면을 획득하고 장치를 제어하고 액세스할 수 있습니다.



아래 QR코드 스캔하여 TargetIRAPP을 설치합니다.



7. 추가 작업

QR 코드를 스캔하여 상세한 조작 설명을 얻습니다.



www.guideoutdoor.com

! 기기의 손상을 방지하기 위해 기기를 고강도 열 복사원(태양, 레이저, 용접기 등)을 향해 조준하지 마십시오.

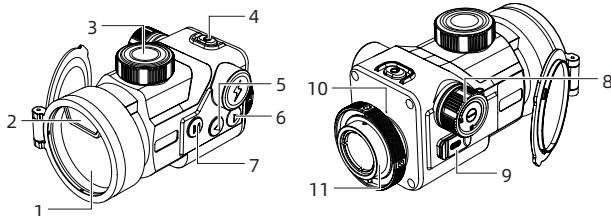
1. Wprowadzenie do produktu

Seria TB2.0 stanowi znaczące ulepszenie w stosunku do poprzedniej generacji, jest mniejsza i lżejsza. Sprytnie łączy w sobie precyzję i przenośność, a pomimo lekkiej konstrukcji nie jest wcale mniej profesjonalny: dzięki zintegrowanemu dalmierzowi laserowemu może osiągnąć daleki zasięg do 1000 metrów; Wyświetlacz Full HD AMOLED zapewnia bogatsze i bardziej szczegółowe wrażenia wizualne; Obsługuje również wiele inteligentnych funkcji, takich jak rozpoznawanie AI i automatyczne nagrywanie wideo po zrobieniu zdjęcia.

2. Zawartość opakowania

Urządzenie x1, baterie x2, podstawka do ładowania baterii x1, kabel do transmisji danych x1, wtyczka adaptera x1, adapter 5V2A x1, ulotka informacyjna dotycząca bezpieczeństwa x1, skrócona instrukcja obsługi x1, karta gwarancyjna x1

3. Wygląd

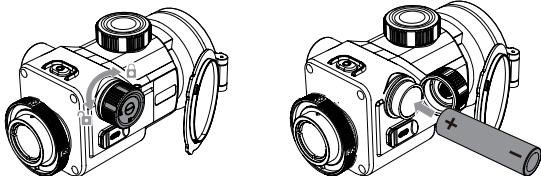


Nr	Nazwa urządzenia	Funkcja
1	Moduł obiektywu	Ogniskowanie promieniowania podczerwonego na detektorze w celu obrazowania
2	Pomiar odległości laserowej	Moduł pomiaru odległości laserowej
3	 Pokrętko regulacji ostrości	Obrót: regulacja ogniskowej

4	 Przycisk zasilania	Gdy urządzenie jest wyłączone: • Długie naciśnięcie: włączenie Stan włączenia zasilania, w podglądzie na żywo: • Krótkie naciśnięcie: kompensacja • Długie naciśnięcie: wyłączenie lub wyłączenie ekranu Stan włączenia, w interfejsie menu: • Krótkie naciśnięcie: wyjście z menu
5	 Przycisk w górę	W podglądzie na żywo: • Krótkie naciśnięcie: Zrób zdjęcie • Długie naciśnięcie: nagrywanie wideo Interfejs menu: • Krótkie naciśnięcie/długie naciśnięcie: przełączanie opcji w górę/w lewo
6	 Przycisk w dół	W podglądzie na żywo: • Krótkie naciśnięcie: włączenie pomiaru odległości • Długie naciśnięcie: Zakończ pomiar Interfejs menu: • Krótkie naciśnięcie / długie naciśnięcie: przełączanie opcji w dół / w prawo
7	 Pokrętło funkcyjne	W podglądzie na żywo: • Krótkie naciśnięcie: Otwarcie menu skrótów • Długie naciśnięcie: Otwarcie menu głównego Interfejs menu: • Krótkie naciśnięcie: potwierdzenie • Długie naciśnięcie: powrót
8	Komora baterii	Instalacja baterii
9	Interfejs danych	Ładowanie i transmisja danych
10	Mikrofon	Nagrywanie dźwięku
11	Pierścień mocujący	Obrót: przymocowanie urządzenia

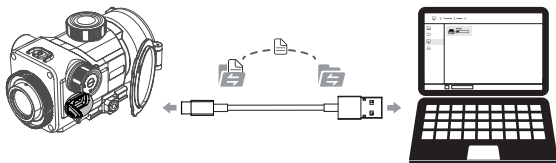
4. Instalacja baterii

- Naciśnij przycisk pokrywy baterii, aby otworzyć komorę baterii;
- Włóż jedną baterię bez rozróżniania biegunów dodatniego i ujemnego;
- Zamknij pokrywę baterii, aby zablokować komorę baterii.



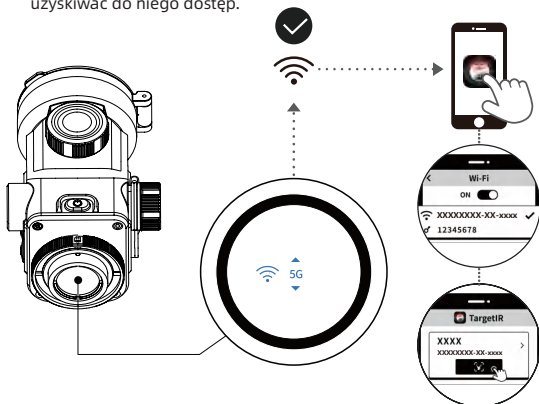
5. Transmisja danych

- Uruchom urządzenie, aby je włączyć;
- Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB-TypeC;
- uzyskać dostęp do danych zapisanych w urządzeniu na komputerze;
- Kabel USB-TypeC łączy urządzenie i zasilacz, obsługuje zasilanie i ale nie ładowanie.



6. Połączenie z aplikacją

- Uruchom urządzenie, aby je włączyć;
- aby otworzyć hotspot WiFi na urządzeniu;
- wyszukać nazwę hotspotu WiFi urządzenia w telefonie komórkowym i połączyć się;
- uruchomić aplikację TargetIR na telefonie komórkowym, aby uzyskać podgląd urządzenia w czasie rzeczywistym, kontrolować urządzenie i uzyskiwać do niego dostęp.



zeskanuj poniższy kod QR, aby zainstalować TargetIR APP



7. Dodatkowe funkcje

Skanuj kod QR, aby uzyskać szczegółową instrukcję obsługi.



www.guideoutdoor.com

- !** Unikaj kierowania maszyny w stronę źródeł wysokiej temperatury (takich jak słońce, lasery, spawarki itp.), aby zapobiec uszkodzeniu maszyny.